

Before: Judge Guy Delvoic, Presiding
Judge Burton Hall
Judge Antoine Kesia-Mbe Mindua

IT-04-75-T
12 September 2013

Registrar: Mr. John Hocking

Public Order

The Prosecutor
v.
Goran Hadžić

Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing

The Trial Chamber (At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties) ORDERS that the following blacked-out, page 14 line 7 be omitted from the public transcript of the hearing of 12 September 2013 and be edited from the public broadcast of this hearing.

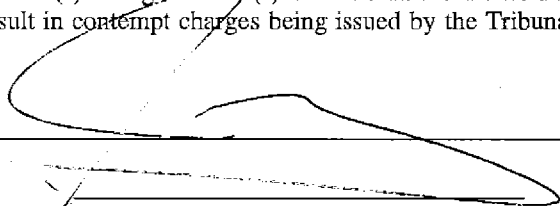
LiveNote SR - [12/09/2013] Trial day 109 - [LiveNote, Inc.]

File Edit Transcript Search Annotate Issue Report Options Window Help

13:09:36:46 Serbian army or, rather, two reservists, two policemen. I recognised one
 14:09:36:53 of them, actually, two. Zeljko Marjanovic and Lazo Tihomirovic.
 15:09:37:01 Q. Where did this truck stop when it arrived Sid?
 16:09:37:15 A. We had already entered Sid. How what section of Sid it was, I
 17:09:37:21 couldn't tell you exactly. I just know that it was close to the police
 18:09:37:25 station in Sid. Because, later on a, they took us to this police
 19:09:37:33 station.
 20:09:37:38 Q. And later, when you were first brought to the police station,
 21:09:37:37 where exactly, what part of the police station, were you brought to?
 22:09:37:51 A. As we were entering, it was a small yard first and then a big
 23:09:37:59 hall. To the right, was the entry leading down to the basement, which I
 24:09:38:04 learned later on. On the left-hand side were the offices. This was also
 25:09:38:15 something that I learned later on.
 14:10:38:17 Q. You said that there was an entry leading down to the basement.
 20:09:38:21 Were you brought to the basement?
 30:09:38:28 A. Yes, yes.
 40:09:38:30 Q. And what happened when you were brought there?
 50:09:38:36 A. 2002 female policemen arrived, policewomen, that is to say, with
 60:09:38:47 green uniforms and white belts and pistols and two reservists with them.
 7
 80:09:39:09 were three pillars I had to stand next to one of them and undress
 90:09:39:15 completely until I was stark naked. Then they checked us out and frisked
 100:09:39:22 us to find if we had anything on ourselves like weapons or anything.
 110:09:39:26 After this inspection, we put our clothes on and they returned us
 120:09:39:32 to a hole where there were benches and we had to sit there with our heads
 130:09:39:40 bent low facing the floor and with our hands on our backs.
 140:09:40:08 Q. At paragraph 19 of your statement you say that the prisoners were
 150:09:40:08 tortured. Can you please describe the sounds that you heard coming from
 160:09:40:08 the basement of police station in Sid?
 170:09:40:08 A. They took people to the basement. The Croatian prisoners,
 180:09:40:19 including myself. And they beat them up. That was normal. With batons.
 190:09:40:22 Because I saw the policemen going down there, going down to the basement,
 200:09:40:27 and they were carrying batons in their hands and we heard cries o ouch,
 210:09:40:33 ouch. It was very close by so one could hear those screams and moans and
 220:09:40:42 as they were returned from the basement, we could see that they were
 230:09:40:45 crying, and they would be holding their heads or the shoulder, wherever
 240:09:40:56 they had been hit.
 250:09:40:57 Q. In your statement, you describe a man from Bapska. Can you
 15:10:41:03 describe for the Court how he looked when you first saw him enter the
 20:09:41:10 police station?
 30:09:41:15 A. When the door of the hall opened at one point, a blond young
 40:09:41:26 man, who was of average height entered in. They had cut off a part of
 50:09:41:31 his ear and he was all covered in blood, which shocked up. As the door
 60:09:41:36 opened. We just looked automatically and we were all early shocked. He
 70:09:41:44 sat down on the bench next to us. he was probably then taken to an
 80:09:41:51 infirmary and he later returned with his head bandaged.
 90:09:42:21 Q. Madam Witness, I'd now look to move on to your time at the

Post Session Public Redaction Order [14/7] Stopped

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.


Guy Delvoic
Presiding Judge